

(Եւրոսկիւտի)

Ռուսիոյ արտաքին պարտքն առաւել խորացնելու քաջաբանութեամբ կը տրուի :

Ռուսիա — Ռուս ժողովրդին Արեւելքի մէջ ունեցած շահուն էն զիստաւոր հիմն է իր ազգեցուն թեան տակ ունենալ երկնային կայսրութիւնը — այսօր Մանչուրիայ վրայ ձեռք բերած իրաւունքներով կարեւոր քայլ մը կ'առնէ դէպի իր կէտ նպատակը :

Մանչուրիոյ հարցը ալ վերջացած չէր մինչ և Արեւելքի արտաքին քաջաբանութեամբ իր ազգեցուն է թրանսպարի ծանօթ խնդրէն չի պիտի կրնայ յայտնի դիմադրութիւն մը ընել Ռուսիոյ, մանաւանդ որ ծայրագոյն Արեւելքի հարցին մէջ իրեն համաձայն Գերմանիան չը հակառակիր Մանչուրիոյ մէջ Չարին ձեռք բերած շահներուն :

Մակայն Ռուսո — Չին համաձայնութիւնը կրնայ դաշնակից միւս պետութեանց Գերբը ծանրացնել ժողովրդին Արեւելքի մէջ, եթէ երբեք իրենց գործառնութիւնները քիչ մը աւելի փութկոտ եւ վճռական չը դառնան :

Կոմս Լամտորֆ, Ռուս պետութեան արտաքին պաշտօնատան վարիչը, արտաքին գործոց Նախարար անուանուած է վերջնական լուծեան էն հօգի վարիչներէն մին եղող կայսրութեան մը արտաքին գործերու նախարարի անուանումը միջազգային նշանակութիւն ունեցող խնդիրներէ մին է : Լամտորֆ Կոմսին Բեթերսպուրկի Դահլիճին վարիչ ըլլալը ցոյց կու տայ թէ հիւսիսային կայսրութեան արտաքին քաղաքականութեան արդի ուղղութիւնը տեսական զիտի ըլլալ : Արդի Ռուս արտաքին գործոց նախարարին պաշտօնի գլուխ անցնելէն ի վեր Ռուսիոյ արտաքին քաղաքականութիւնը տեսլի վճռական դարձած է քան Մուրաւիեֆի ատենը : Կոմս Լամտորֆ Չինական խնդրոյն էն տաք ատենները, հակառակ Անգլո-Պերսիան համաձայնութեան, Ժայռագոյն Արեւելքի մէջ նշանակելի յաջողութիւն մը ձեռք բերաւ Ռուսո Չին համաձայնութեամբ :

Լամտորֆ Կոմսին գործի զբաղումը անցած օրէն ի վեր տեղի ունեցած անցաւարձերը եթէ առնենք պիտի տեսնենք Ռուս արտաքին քաղաքականութեան Մուրաւիեֆի ժամանակէն աւելի վճռական դուրս ձգուելը : Կոմս Լամտորֆ հակառակ Ժայռագոյն Արեւելքի ծանր զբաղումներուն, Արեւելեան խնդրոյն շուրջը ստեպ կը դառնայ եւ թէ Ռուսական պահանջները Պապը Ալիի մէջ աւելի խիստ եւ չիջողած են հիմա : Նոյնպէս Ռուսիոյ Պարսկաստանի ծրագիրները փութկոտութեամբ առաջ կը տարուին եւ կեդրոնական Ասիոյ

Ռուսական գործողութիւններն ալ տեղեկութիւնները մը մէջ են :

Այսօր Չարի կառավարութեան հակառակ Չինի մէջ իր ունեցած շատ ծանր զբաղումներուն, թուրքիոյ գործերուն շուրջը ստեպ դառնալը, նախագրել կուտայ թէ ալ եւս երկար ատեն ձգձգելու մը տաքիւր չէ իր Տաճկաստանի համար ունեցած միտումներուն դուրս գալով իրեն, երբ միեւնոյն ատեն Գերմանիա ալ իր ազգեցուն թեան սահմանը կընդլայնէ Արեւելքի մէջ եւ շահերը կը բազմապատկէ համաձայնութեամբ Անգլիոյ :

Մոռին

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Վեհափառ Հայրապետին հրամանովը Պաքու եւ ուրիշ տեղեր ի նպատակ Հայաստանի կարօտելոց հանգանակութիւններ կատարուած եւ անոնց արդիւնքը 800 ոսկի խորհուած է Պատրիարքարան : Այս առթիւ Ս. Հայրապետը յանձնարարել է Պատրիարքին որ մինչեւ ցարի ի նպատակ որբերու եւ կարօտներու Նպաստից Բանձնաժողովին ստացած եւ բաշխած գումարներու մէկ ամփոփ հաշուկիւնը պատրաստուելով խրկուի Էլմիածին :

— Ռուսիոյ Հարա — Արեւմտեան երկաթուղիներու Տնօրէն իշխան Արիստոքոմ Պետրոս Բեհրու թեանց վախճաններ է :

— Եզդիպետի նորընտիր առաջնորդ Ալիազան Գափիկ Եզդիպետ պոս հասնելուն թէ տեղական կառավարութեան եւ թէ ազգային մարմիններուն կողմէ մեծ պատուով ընդունուել է թէ Աղէքսանդրիա եւ թէ Դահիլիէ :

— Ս. Փրկչի Ազգային Հիւանդանոցի մէջ կոչակարութիւն ստացող որբերը այնչափ յառաջացած են իրենց արհեստին մէջ որ ոչ միայն հիւանդանոցի 1000 խնդրու կոչիկները կը չինեն այլ միեւնոյն ատեն դուրսէն եղած ապագայ ընդունուելու համար ալ կը պատրաստեն :

— Ուրախութեամբ կիմացուի թէ Վեհ. Շահը մասնաւոր «Ֆէրման» ու մը թափարկի Հայահեաց բարեգործական ընկերութիւնը իր պաշտպանութեան ներքեւ առնել խոստացած է եւ թէ այսուհետեւ այդ ընկերութեան գործունէութիւնը Նորին Վեհափ. Շահին հովանաւորութեան ներքեւ պիտի գտնուի :

— Հայաստանի Ռուսական հիւպատոսները խիստ յուզիչ տեղեկագիրներ խրկած են Հայերու կացութեան վրայ :

— Պաքանէն եւ Կովկասէն Տաճկաստան գաղթող մահմետականները եւրոպայի կողմէ կու գուի եղեր Հայաստանի մէջ տեղաւորուի :

— Պարսից Շահին Հայոց ի նպատակ տուած հրամաններուն մասնաւորութիւնները հետեւեալ կերպով կը հաղորդուին պաշտօնապէս :

1. Հայերը առանց կանխաւ կառավարութեան արտօնութիւնը ունենալու կատարելապէս ազատ պիտի ըլլան գաղթներ հիմնելու ուր որ ուզեն : 2. Հրապարակային դատարանութիւններ ընել :

3. Բարեգործական ընկերութիւններ հաստատել : 4. Ըրագիր հրատարակել ազատ զբաղմունքի, նէ : 5. Առեւտրական եւ շահասիրական ընկերութիւններ կազմել : — Նախապէս ծանուցուած Ուսուցիչ համաժողովը անցեալ Գրեկ. 22 ի տեղի ունեցած է ի ներկայութեամբ 34 պատուիրակներու :

Համաժողովը 6 անգամներ բազմակցեալ յանձնախումբ մը բնտրած է որուն պաշտօնը պիտի ըլլայ զրուելիք որոշումները գործադրել : Առ այժմ անմիջապէս գործադրելի որոշումներն են, մէկ մէկ յիշատակագիր խրկել մեծ պետութիւններու եւ Միացեալ Նահանգացուն, խաղաչին եւ համակրական պաշտօնագիր մը Բրո — Արմէնիային : — Բերայի կառուածոց հոգաբարձութիւնը հարցուցած է Պատրիարքարանի թէ տրամադրելի մէկ բանի մեծարժէք կալուածներն որոնց անուան փոխանցելու է ապահովել ըլլալու համար : Պատրիարքարանը պատասխանած է թէ այդ կալուածները կարելի է փոխանցել կիւպէնկեան Պատրիկ եւ Յակոբեան Միքայէլ էֆ. ներու : Ինչպէս շատերու ծանօթ է թիւրքիոյ մէջ ունեցած հասարակութեան վերաբերեալ կտրուած պէտք է անհատի մը անունին արձանագրել տալ : Եթէ կալուած մը եկեղեցիի կը վերաբերի, չէ կարելի այն ինչ եկեղեցիին սեփականութիւնը արձանագրել, այլ շատ շատ այդ եկեղեցիին որ սուրբին անունով որ օծուած է, այդ անունը իրը անհատ տէր կարձանագրուի կալուածին : Որինակ, ի. Գրիգոր Լուսաւորչի անունի օծուած եկեղեցիոյ մը կալուածը կարելի է արձանագրել տալ : Անակի որդի Գրիգորի» անունին :

Իսկ եթէ յառաջիկային դատաւան խնդիր մը ծագի, վիճակին առաջնորդը կամ Պատրիարքը իբր փոխանորդ կամ «միւլթէլի» իրաւունք ունի իր կողմէ փառաբան մը կարգելով դատը վարելու :

— Եւրոպայէ մ գացող հայ ուսանողներու թիւը 200ի կը հասնի, որոնց մեծ մասը Պիլճէկցի եւ Ռոտտըմընցի է եղեր :

— Պոլսոյ Ազգ. Հիւանդանոցի հոգաբարձութեան կողմէ թերթերուն տրուած նոյնրատուութեանց ցանկէն կը տեսնուի թէ Պոլսաբը Նակ երկսեռ աղքատներ հոգուտի, ուսեւտի եւ դրամական առատ նուէրներով միւլթարել ջանացած են պատասպարեալները :

Բաղդը է մեզ յուսալ թէ արտաշահմանի եւ ի մասնաւոր Պոլսկար իոյ բարեկեցիկ ազգայինք եւ Ս. Միքայէլեան տաճար իրենց նուէրներով քաջալերեն նորակազմ Որբախնայները :

— Ախալքալաքէ շատ մը հայեր ապրուում ճարիւղը համար դէպի Թիֆլիս, Պաթում եւ Պաքու կը գաղթեն :

— Մեղքոնեան հայ վաճառականը Լէշկի (Կովկաս) գիւղին շրջակայները արծաթի, արծճի եւ ա.

ռաւ քարածուխի հանքեր գտած է :

Տիար ԱՐԱՆՈՒՄ ԳՈՒՐՏԵԱՆԻ եւ իր դեռուտի դստեր Օր. Է. ԼԻՉԱ Ա. ԳՈՒՐՏԵԱՆԻ յուզարկաւորութեան կրկնակ տխուր հանգէսներուն առթիւ՝ որ անցեալ շաբթու եւ այս երկու շաբթի օր կատարուեցան յաջորդաբար, բարեկամաց ու ազգականաց ցոյց տուած եւ արտայայտած ցաւակցութեանց համար այդ սգակիր ընտանիքի կողմէ կուգամ շնորհակալութիւն յայտնել հրապարակաւ :

Մ. ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆ

ԸՆԴՈՐՁԱԿ ՏԱՐԵՑՈՅԸ

Արթ. Տէր Ղեւոնդ քհնյ. փառաւան ի Կալաց հրատարակեց 1901 տարւոյ Ընդարձակ Տարեցոյցը, որ կը պարունակէ շահեկան տեղեկութիւններ հետաքրքրաշարժ բազմաթիւ պատգիւններ, Գինն է 1 ֆր.

Գիմը յօրինողին ի նշանակաւ կամ գրավաճառ Ա. Զարհանեւածին ի վառնա :

1900—1901

Պիւ թագրմ իւմիւլէր վէ էնվալի հէյէճանլարլէ պաշլայան 1900 սէնէսի խիթամ պուլտու. կէչէն սէ. նէ իրթիտասընտա սուլը ումու. միյէի հէման հէր տայըմ թէհլիքէ. տէ պուլընտըրան վէ էվրոփա տա. իրէի սիյասիլէրի միւլթէմատիյէն մէշղուլ իտէն մէսէլէլէրտէն հիչ պիլի հալլ օլամատըղը կիպի. ֆալլա օլարագ պիլտէ Չին մէսէ. լէսի մէյտանա կէլմիշ տիւ :

Կէչէն սէնէնին նիհայէթի իլէ. թարիխի ումուլթիյէտէ դայէթ է. հէմմիլթիլի պիւր եէր զապթ իտէ. ճէք օլան 19 ընճը ասընըտա տէ. վը իթմիշ օլայօրըղ :

Հէման ալէմի ետը իտարէլէրինէ ալմըլ օլան ալթըր պէօլիք էվրո. փա տէօվէթլէրինին եիւզ սէնէլիք թարիխի վուգուլթլարըն միւլթա. լաասը կէչէն սէնէ թէքրուր իշաւունքըն սոհիֆէլէրինտէ մէյտանա զօնուլմուշ օլտըղընտան պուլ տէ. ֆա տիւլէլը մէզքիւրէ վէ թուրքիանըն եալընըղ պիւր սէնէլիք կէչիտ վէ ահվալընըր զիքը իտէհէլիլ :

Պիլդէ հէմմիլթիլի վուգուլթ. լարտան էն պիլինիլէրի թիւրքիւտա տէվէրան իթտիլէրի իշիւն էն էվլէլ թիւրքիանըն սէնէլիք միւլթալասընա պաշլարըղ :

Թիւրքիա կէչէն սէնէ 1900 իպ թիտասընտա, գուլվէի մալիյէսի տիւլկիւն, էհալի պիւր թարաֆտան զարուրէթ, պիւր ճիհէթտէն տէհլէթ իշիւտէ, մէմլէքէթ հէման քեամիլէն գան վէ ալթէլ իշիւտէ խտրապ օլմուշ, էնվայի գարըլըր

լրջ վէ ըսեան մէյտան պուլմուշ, ճինայեթիւր մէյեթեթին հէր թա րաֆնտա սէրպէսթ իճրա օլրնմադ տս, Պապը Ալիին խարիճի բօլի թիքառա նուֆուս ու թէէսիւրի իսէ պիւսպիւթիւն մահվ օլմուշ պիր հալտէ պուլընըօր իտի:

Պու կէշէն պիր սէնէ զարֆնտա թիւրքիստաքի կէշէն տէօնէնլէր, հիւքիւմէթ իճրաթլարընն նէթի ճէսի մէյեթեթին զաթէն տիւշկիւն վէ ինգրազա եիւղ թուլմուշ հալի նի աահա իլէրլէթմիշ տիր:

Սուլթան, ումուճն պիւտիկի կիպի քէնտի վէ քէնտի գալիմ ի տարէսինին մահաֆազասը իշիւն մէյեթեթին սէլամէթ ու պազասը վէ թիճարէթինիտէ հէման պիւս պիւթիւն մահվ իթմիշ, վէ կէշէն պիր սէնէտէ թիւրքիստան մահ սուլթան ու վարիտաթընա գաթէն սահապ օլմաքտա օլան էճնէպիլէ բին մըգառա ու նուֆուսստա արթ մըշաըը:

Սուլթան իտարէսի իլէ 25 սէնէ յէ հազըն պիր գէմանտան պէրու, պիւթիւն մէտէնի ալէսին հիտտէթ ու իգրահնա նալիլ օլմուշ օլան էնվալը պարպարըզ վէ ճինայեթ լէր իլէ սէնտիւրմէկէ դայրէթ իթ տիկի իրմէնի վէ Մակեդոնիա մէ սէլէլէրի պու սէնէ Եըլաըզ սարա յը էրքեանընն չալըշմասընա գար չը սէնէյի սապգատն զիյատէ փար լամըշ վէ էվրոֆանըն ինսմի վէ դայրի բէսմի տայիւրէլէրի հէր վաղթման զիյատէ մէշղու իթմէք տէ տիր:

Սուլթան Պէրլին մուհէտէսի իլէ թահթը իտարէսինտէ պուլընան խըրիսթիանլարըն պա խուսուս էրմէնի վէ Մակեդոնիալարըն ահվալինի իսլահաթը լաղըմէ իլէ թէպտիլ իթմէսինի տէրէօհրէ իթմիշ օլաըզը մալիւմ տըր, հօլ պու քի պիր մէյեթեթ ու տէօվլէ թին սէլամէթ վէ պազատը իշիւն պալիֆէի ումուճի վէ թապիի օլան իսլահաթ իճրաթ Սուլթան պիր թաըաֆա թիլիւ իսլահաթա միւհ, թաճ օլան միլլէթլէրի զըրմազ վէ մահվ իթմէք կիպի վահշի վէ ա զըլաըզ իտարէսինի տէվամ իթմիշ տիր, պուլտան տօլալը իւզէրինէ տիշէն մէսալիլէթտէն հիշ տէյիլ իսէ քէնտի վէ քէնտի տէվրինի գուլմթարմազ վէ ըահաթընը պօզ մամազ իշիւն մէյեթեթի էճնէպիլէրին թահթը թէէստիւրիտէ պրազ տր, Պաղտատ չըմէնտըֆէրի խաթ թը իմթիյաղընն Ալմանիայա վէ շիլտիկի մալիւմ տիր, Սուլթան պու սուրէթլէ Ալմանիանն տօթ լուղընը հըֆզ իլէ օ պիր տէօվլէթ լէրին թալէպաթընա դարըն անը սիւէր իթմէք նիլէթիւնտէ իտի ի սէտէ Ալմանըն էլտէ իթտիկի պու մէնֆաթաթ ու նուֆուստան թապիի օլարազ Շարգտա պէօյիլէ մէնֆա ամլարը օլան սայիր տէօվլէթլէր վէ պախուսուս Բուսիա Անատո լուտա Ալմանիանն պէօյիլէք մէնֆաթաթ ու թէէստիւրիտէ մուվազէ նէ իթմէք վէ քէնտիսինէ մախուս եէրի հըֆզ իթմէք իշիւն, Անատո

լրնըն չըմալ վիլայէթլէրինտէ վէ էւմէնիստանտա չըմէնտըֆէր եափ մազ իմթիյաղարընը թալէպ իթ մէկէ պոյառա:

Բուսիանն պու թալէպիին իճրաթ թիւրքիա իշիւն զայեթ աղըր վէ էնգիյատէսի հալպ նօգ թալը նապարընճա ապալ մուաֆ ֆըզ տէյիլ իտի ֆազաթ Բուս հիւքիւմէթին ին գուվիլէթլի թաղ իթլէրի վէ թէհտիտէրի իւզէրինէ չար նազար մէզըթիւր իմթիյաղար տա վէրիտի:

Բուսիա պու սուրէթլէ իսթէտի կիւնի էլտէ իթտիքտէն սօնկրա Ֆրանսատա չօգտան պէրի զապթը նը արգու իթտիկի Սուրիատա Շա մա համա չըմէնտըֆէրինի ալմըշ տըր:

Տէվլանի

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ

ԹԻԻՐԻԲԻԱ

ՄԱԿԵԴՈՆԻԱՍ ԳԸՐԿԸՆ

Էվրոֆա վէ պաշլընա ինկիլիզ կազէթալարը Մաքեթանիատա վուգու պուլան սօն գըրկընլար հազգնտա չու եօլտա մալիւմ վէրմէքտէ տիրէր:

Հայդուկ նամընտա պիր իսլամ գըրկընա սէպէպ օլուպ, քէնտիւի 200 խրիսթիան էօլտիւրմիշ օլաը զընտան մաղըուր օլմազտա ըմըշ:

Պիշուլմառա խրիսթիանլարը աղաճըրտան աւմըշլար, վէ պիր թաղըմընտա խաչա չըգառուպ էլլէրինի վէ ալաղլարըն չիվիլէր լէ միւլամըշլար, Գատընլարըն ըր զընա թօգանտըգտան սօնա բար չալմըշլար, չօճուքլարընտա վալի տէյինի կէօզլէրի էօնիւնտէ բարչա բարչա իթմիշլէր:

Կրուտտա տախի իսլամալ խրիսթիան գատընլարըն գօճալա ընն, բէտէրլէրին վէ գարտաչա ընն կէօզլէ էօնիւնտէ ըրզընա կէ չիւպ, պիւ ախէրէ եէսիր կիպի քէնտի հարէմ տալիլէրինէ կէօ թիւրմիշլէր տիր, էրքէթլէրի եա վաշ եավաշ էօլտիւրմիշլէր, վէ էթ լէրինի բարչա բարչա գօրարմըշ լար, Ուֆազ չօճուքլարըն ըրմաղա ամմըշլար:

Դիպարիցտէ խրիսթիանլարըն էօլ տիւրմէպտէն էվիլէ էթլէրինի բար չա բարչա սօյմուշլար, Պիր Բուլմ փափազը չուվալ իշիւն գօյուպ, Ճէնովիցա նամ ըրմաղա ամմըշ լար:

Միթրովիցանըն Սըրպ գօնսուր օը բարօլընտա 1100 էրքէք էօլ տիւրիտիկինի վէ 400 գատընըն ըրզընա թօգանտապ հարէմլէրէ կէօ թիւրիտիկինի պիւտիւրմիշ տիր:

Մահէլին թիւրք հիւքիւմէթլէ ըի պու վահշիլէթլէրէ սէյիւրճի սըֆութը իլէ պազմըշլար տըր:

Սէլանիկ վէ Բոսովա վալիլէրի նին Մակեդոնիա հազգնտա Եըլ տըղա վէրտիլէրի ըաֆօրլար իւզէ

րինէ Սուլթան վէ Պապը Ալի պւ յիւք էնտէշտէ պուլընըօրար:

Մակեդոնիայա քիւլլիլէթլի ճէպհանէ վէ 24 տաղ թափլարը կէօնտէրիլմիշ տիր:

«Տէյլի Էքսպրէս» նամ ինկի լիլ կաղէթալը Անատոլատա թէք բար պիր գըրկըն չուհուրու իլէ 200 խըրիսթիան թէլէթ իտիտի կիւնի պէյան իտիյօր:

Սուլթանըն պիր իրատէսի Համիտիյէ Գիւրա ալալարընը սի լահ ալթընա չաղըրմիշ տըր, պուլն լարտան իքի պէօյիլ ք հազըրլանուպ պիրի էրզըրու մա վէ տիկէրիտէ Բա սէնէ վասըլ օլմուշ տըրլար:

Անաւտա բուհասլարը իսլահաթ թալէպի իլէ թիւրք հիւքիւմէթի նի ֆէվզէլատէ սըգըշտըրմազտա օլտուքլարընտան Պապը Ալի մէզ քիւր բուհասլար իլէ միւզաքէրէ իթմէք վէ անլէրի նախհաթլան տըրմազ իշիւն պիր հէյլէթը մալի սուսա կէօնտէրմէյէ գարար վէրմիշ վէ Սուլթանտա պէօյիլ ք իւլէմա լար վէ վաղլէր Արնաւալաըղա եօլանըլմաըն Շէյիլ — իւլ — իւլա մա էմր իթմիշ տիր:

Իքի սէնէ էվիլէ Անատոլատա Բուս վէ թիւրք հուտուտը իւզէ րինտէ իւլ Բուս գապիթի էօլտիւր միւշ օլան համիտիլէրին մուհաք քէմէլէրի կէօրիլիւպ ճէպլանմա լարը Ստանպօլ Բուս էլլիսինի գէհտիտի միւրաճաթլարը իւզէ րինէ Սուլթան էմր ու միւսաառէ իթմիշ:

Բուս կազէթալարընն պէյանը նա նազարէն, Ստանպօլ Բուս էլ չիսինի թալէպի իւզէրինէ էրմէնի գըրկընլարընտա մէսուլ վէ գապա հաթլը պուլընանլարը մուհաքէմէ իլէ ճէպլանտըրմազ իշիւն վան տա պիր ալիւնը հարպ թէշըիլ օլընաճաք իմիշ:

Սուլթանըն մախտուլարընտան Ահմէտ էֆէնտի արապա իլէ Տօլ մա Պահշէ նամ մահալտէն կէշէր իքէն Աստրիա սէֆարէթի թէլէճի մանլարընտան պիրի պապօն իլէ Սուլթան Ջատէի միւքէմէլ տէօյ միւշ տիր, Պուլըն սէպէպի իսէ պիր գատըն մէսէլէսի օլուպ չիւմ տի զալէթ հաֆի օլարազ թահզի զաթ իճրա օլընմազտա իմիշ:

ԲՈՒՍԻԱ

Բուսիանն Ալէքսանտր սանճա զընտա Ջարէֆօ վէ վլատիմիր գա իրէլէրինտէ Եուլմուրճազ հասթա լըզը գուհուր իտուպ թուլթուլանլա ընն էքսէրիսի էօլմէքտէ աիր:

Բուսիա եէնիտէն 25 միլիօն ֆրանք Ֆրանսատան իսթիգրաղ իթմէք իսթմիշ իսէտէ Ֆրանսա մալիլէ նազըրը Բուս թահվիլթ լարը Ֆրանսատա բէք չօղալըն օլ տուգուլու պէյոյիլէ վէրիլէմէյէճէկի պիւտիւրմիշ տիր, Պու ճէվապ իւ զէրինէ Բուսիա մալիլէ նազըրը Ֆրանսանըն պու իլէտտի Ֆուանգօ — Բուս իթթիֆապընը սէքտէ թար իտէպիլէճէկիինի սէօլլէմիշ տիր:

Բուսիա յիւտի պու փարալ թէլտուրիք իթմէք իշիւն քէյիլ կապարը մօնօրօլ իտուպ իլէնի կէօթլէրէրէք Ամբիկալալ միւրա ճաւթ իտէճէք իմիշ:

ԱԼՄԱՆԻԱ

Ալմանիա իմբէլաթօրը հասթա տըր, Սուլթան իսթիֆաարը հա թըր իշիւն պիր թէլէկրաֆ վէրմիշ տիր:

Ստանպօլալ Ալման իմբէրաթօ ըննն մէսարիֆի իլէ եարըլան չէշ մէլին իլէսմի քիւլաթընտա հաղըր պուլընմազ իշիւն Մօլլէթէ զըրֆ լըսը իլէ պիր հէյլէթը մախուս կէօնտէրիլէճէք:

ԹՐԱՆՍՎԱՆԻԱ

Լօրտ Գիշէր թէլէկրաֆիլէ պիւ տիրմիշ տիր քի Պօլլէր իուլմար 7 կիճէսինտէ ինկիլիզ ապէրլէ րին իւզէրինէ հիւքիւմ իթտիլէր իսէտէ կէրի սիւրիւտիլէր, ֆա գաթ ինկիլիզլէրտէն 21 էօլի 62 եարէլի տիւլաթ, Պօլլէր 24 քիշի զալպ իթտիլէր:

Պօլլէր իքի նօթլուտան քէլթմառն իւզէրինէ եիլիւմէքտէ իմիշլէր:

Արէթլօրիտա ճիփարընտան տա խի Պօլլէր խալը հա վանթի ռիւմիւշլէր:

Տէյլի Մալըն ալաղըր մալիւմ թա նազարէն պիր գաշ հաթլթա էվիլէ Ալման թօփուլընա սըղըն մըշ օլան 5000 Պօլլէր թէքըրա կէրի տէօնիւպ Գար (ինկիլիզ միւս թէմիլքեթլը) իւզէրինէ եիւրիւ մէքտէ իմիշլէր:

Իրաշանք կը ծախաի

Մուսալալ Բօսթին գէմը գտնու ողլազարափաճառին քով, Պալը բազար Հաջաղորճին կից հայ սե զանաւորին մօտ և նաւամատոյցին փողոցը Պ. Դանիէլ Մալանիի ծխափաճառանոցը:

ԹԱՏՐՈՆ ՍԱՆԴՐԱԼ

Ի նպատ «Նոր Ասաղ» գերա սանական խմբին պիւտի ներկալա ցուի կերակի գիշը Բառուայի Բուսալը Տրամ 5 արարուած և խիստ ծիծաղալար զաւեշտ մը վիթթոր Հիւկօի այս խիստ սթաշարժ և բարոյալից թաւառըն թիւնը մեծ խնամքով պատրաստու ամ պրտը ներկայացուր:

ԾԱԼՈՒԻ ԳԻՐԻՑԵՐ

Մրմուռ հայկական. — Աղալիք ին եւ նոր ընտիր երգեր, քիւ 1 ֆրանք: Նէտա. — Պուլկարիոյ աղապարէն նէն առաջ Պուլկար ժողովուրդին կրօն տառապանքին ու անոր նիստ ու կա ցին ճշմարիտ նկարագրութիւնը, քիւ 50 սանթրի:

«Իրաւունք» ի հաւաքածոյ. — մէկ տա րեկանը 12 ֆրանք:

Ստանալ փափաքողք պէտք է զիւն խմբաւոր թեանս ի վառնա, Գ. Թիւ թիւնեհանի ի Թիլիպէ. Կ. Երզնկա Կանի ի Դաւիթ, Յ. Ֆրանքի յիւստի եւ Խ. Պէտիշանի ի Լօլլէ մաս:

Отговорникъ Н. Драгулевъ
Печ. «Взаимность» Варна